

MAI VILÁG

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minoritilor (v. Minorita-
ucca 2) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félévre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

A kormány a szavazatok hetven százalékát kapta

A parlamentbe bejutnak: a Magyar Párt, a Nemzeti-Parasztpárt, Gh. Bratianu
hívei, az Averescanusok és a Cuzisták -- Kiestek: a vasgárdisták, a kamatelle-
nes liga, a Stere-csoport -- A zsidók, kommunisták, szociáldemokraták
és lupisták parlamentbe való bejutása még kétséges

(Bukarest.) A belügyminisztériumba befutott jelentésekből megállapítható már, hogy a kormány meg-
szerezte az abszolút többséget. A nemzeti-parasztpárt Erdélyben sok szavazatot veszített, de a Regátban igen
sok helyen megtartotta népszerűségét. A végleges eredmények még mindig ismeretlenek és különösen a bessz-
arábiai és bukovinai eredmények hiányoznak. A beérkezett adatok szerint, — a belügyminisztérium megállá-
pította — hogy a kormánypárt legalább 70 százalékát kapta az összes szavazatoknak és így az ellenzéki pár-
tok igen kevés mandátumhoz jutnak. A nemzeti-parasztpárt, a belügyminisztérium jelentése szerint, 20-25
mandátumra számíthat. Bratianu György pártja meglepően előretört és szép sikert ért el, úgy hogy 15 kép-
viselőre számíthat. A Magyar Párt természetesen szintén elérte azt az arányt, amely ahoz szükséges, hogy
parlamentari képviselést nyerjen. Az Averescanusok elérték a szükséges két százalékot, azonban kétséges még,
hogy ezt a százalékot elérik a zsidók, a lupisták, a szociáldemokraták és a kommunisták. A kamatellenes liga,
a Stere-párt és a vasgárdisták kiestek, a Cuza-párt ezzel szemben elérte a két százalékot, sőt — meg nem
erősített hírek szerint — Szucsava megyében abszolút többséget szerzett.

(Kolozsvár.) A választások az egész
országban lezajlottak.

Kolozsvárt csendben, példás rendben
ment a szavazás, minden incidens
nélkül.

Az ország többi helyein azonban
nem ment egészen simán és

Máramarosból, Biharból, a Székely-
földről és a regáli megyékből szá-
mos incidens híre érkezett.

Kolozsvárt tegnap összesen 8578
szavazatot adtak le, melyek a kö-
vetkezőképen oszlottak meg:

Kormány	1509
Averescu	281
Gheorghe	132
Nemzeti Parasztpárt	655
Cuza	183
Kommunista	950
Szoc. dem.	782
Zsidó Párt	1015
Magyar Párt	2814
Lupu	76
Vasgárda	89
Semmis	92

Kolozsmegye végleges választási
eredményei a következők:

Magyar Párt	9026
Nemzeti párt	10550
Kormány párt	10365
Dolgozó-blokk	2442
Averescu-párt	2381
Szoc. dem.	2048
Lupu	2128
Uj liberális	1875
Zsidó-párt	1716
Cuzista	746
Vasgárda	573

Erdélyi megyék
végleges eredményei

Alsófehér megyében a végle-
ges eredmény a következő: Geor-
gisták 402, nemzeti parasztpárt 17580

Averescu 2243, Kormány 9664,
Zsidók 620, Szoc. dem. 2335, ka-
matellenes liga 1669, Magyar Párt
3200.

Brassó: Kormány 14789, Nem-
zeti parasztpárt 3402, Magyar Párt
40201, Georgisták 637, Averescu
925, Kommunista 813, Lupu 266,
Szoc. dem. 1225, Kamatellenes liga
381, Zsidók 291, Cuza 232.

Torda. Kormány 11354, Averescu
709, Georgisták 964, Nemzeti-pa-
rasztpárt 6664, Lupu 710, Vasgárda
2541, Szoc. dem. 687, Zsidó 465,
Kommunista 1616, Magyar Párt 4670,
Cuza 49.

Kisküküllő

Magyar Párt 4904, Kormánypárt
10775, Nemzeti 5162, Averescu 1774,
Georgista 1860, Zsidó 388, Szoc.
dem. 900, Kamatellenes 1118. A
kormánypártnak ebben a megyében
sincs abszolút többsége.

Naszódmege

Magyar Párt 1319, Liberális Iorga-
párt 8867, Nemzeti párt 5288, Szoc.
dem. párt 1282, Averescu néppárt
4300, Uj liberális párt Brat. Gheor-
ghe 777, Lupu párt 722, Zsidópárt
927, Antiszemita-Cuzista 568, Ka-
matellenes 1071.

Biharmegye végeredménye

Magyar Párt 12.562, Liberális
Jorga-párt 23143, nemzeti párt
15.402, szoc. dem. párt 1618, Dol-
gozó blokk 9077, Averescu néppárt
2275, uj liberális párt 3417, Lupu-
párt 4600, Zsidópárt 2545, vasgár-
disták 861.

Nagyküküllő

Magyar Párt 2287, Liberális Iorga-
párt 16096, nemzeti párt 1950, szoc.
dem. 813, kommunista párt 702,
Averescu néppárt 1782, uj liberális

párt 770, Lupu-párt 1898, Zsidó-
párt 242, vasgárdista párt 328, ka-
matellenes liga 1668.

Szebenmegye

Magyar Párt 1143, Kormánypárt
16.561, Nemzeti Párt 9593, Averescu
2932, Georgista 800, Szoc. dem. 2751,
Zsidó 328, Lupu 674.

Máramarosmegye

Magyar Párt 870, Kormánypárt
12.341, Averescu 211, Nemzeti Párt
1890, Zsidó Párt 2641, Lupu 1117,
Stere 442, Vasgárda 976, Cuza 540,
Szoc. dem. 1558, megsemmisítve 402.

Fogarasmegye

Magyar Párt 736, Kormánypárt
6523, Nemzeti 4903, Averescu 2038,
Georgista 941, Független 208, Ka-
matellenes 855, Vasgárda 237,
Lupu 161, Disszidens 440, Szoc.
dem. 300.

Temesmegye

Averescu 2391, Georgista 4068,
Kormány 28.278, Nemzeti parasztpárt
7292, Kommunista 7628, Zsidó
Párt 1726, Magyar Párt 13.089, Cuza
3007, Szoc. dem. 4368, Kamatelle-
nes 1771, Lupu 2303.

Marostordában

huszonhat szavazókörzet közül hu-
szonnégynek az eredménye a kö-
vetkező: Magyar Párt 10.796, Kor-
mány 13.684, Nemzeti 5488, Szoc.
dem. 419, Kommunista 4340, Ave-
rescu 2933, uj liberális 1333, Lupu
1010, Zsidó 1450, Vasgárda 989.

Marosvásárhely

Leadtak összesen 3905 szavazatot,
amelyek a következőképen oszlottak
meg: Kormány 433, Averescu 163,
Georgisták 48, Nemzeti-parasztpárt
86, Cuza 25, Kommunisták 1211,
Szoc. dem. 66, Zsidó 493, Magyar

Párt 1338, Lupu 17, Vasgárda 25.

Arad város

Magyar Párt 3100, Kormánypárt
2271, Averescu 235, Georgista 379,
Nemzeti Párt 382, Cuza 101, Kom-
munisták 1161, Szoc. dem. 284,
Zsidó Párt 538, Lupu (kamatellenes)
132, Szabad szervezet 108, meg-
semmisített 108.

Szilágymegye

hat kerületéből a következő ered-
mény érkezett: Magyar Párt 3494,
Liberális-Jorga-párt 3708, Nemzeti
párt 3035, Szoc. dem. párt 4209,
Dolgozók 1099, Averescu néppárt
186, Uj liberális párt Brat. Gh. 266,
Lupu párt 534, Zsidópárt 891, Anti-
szemita-Cuzista 168. Hiányzik Zilah,
Nagykároly és Erőmhályfalva.

Szamosmegye.

Dés: Magyar Párt 487, liberális-
Jorga-párt 167, Nemzeti párt 64,
Szoc. dem. 496, kommunista párt
36, Averescu-párt 59, uj liberális
párt 30, Lupu-párt 27, Zsidó párt
268, Antiszemita Cuzista 7.

Dés vidéki szavazókörlete: Ma-
gyar Párt 135, kormánypárt 428,
Averescu 181, uj liberális 52, Nem-
zeti párt 104, Cuzista 1, Kommu-
nista 15, Szoc. dem. párt 413, Zsi-
dó párt 73, Lupu-párt 217.

Háromszék

Magyar Párt 9781, Gheorghista
1790, kormánypárt 5259, Averescu
288, Lupu 120, kamatellenes 244,
szocialista 1332, nemzeti párt 309.

A torjai szavazókörletben a déli
szünet alatt még a bírónak sem volt
szabad a szavazóhelyiségben tartóz-
kodnia, az eredmény 1407 kormány-
párti és 121 magyarpárti szavazat.

Csikmegye

A szavazás több kerületben csak
a reggeli órákban ér véget.

Gyergyószentmiklós

Kormánypárt 139, Dolgozók 689,
Magyar Párt 778, Nemzeti 26, Ave-
rescu 56.

Gyergyóditró

Magyar Párt 488, Kormánypárt
1432.

(Folytatás az 5. oldalon.)

Gloria Casa de Tricotage fürdőruhái a legjobbak! CLUJ, Unió-u. 4.

Nincs erőszak és nincs magánlaksértés még akkor sem, ha véletlenül megjelenik a férj és az udvarlónak nincs ideje fügefalevélbe öltözni

(Marosvásárhely.) Déda marosmenti község, alig másfélszer lakosu, de amilyen kicsiny a falu, olyan szigorúak az erkölcsök. Itt mindenki tudja, ki mit reggelizik, kinek mennyi az adóssága a bankban, sőt amint az alábbi történet mutatja, még azt is tudja, hogy ki kit szeret... és min-ezt együttvéve azt mondják, hogy ilyen a romlatlan falu.

A csendes faluban csak így lehet élni

Anasescu Rafilla égőszemű, hullóhaju fiatal menyecske volt. Alig 21 éves és hogy a hatvanéves Anasescu Niculáj gazdát, az öreg tagbaszakadt parasztot nem nagyon szerette, még az is érthető. De mert a gazda a legmódosabb volt a faluban és akár minden nap selyemruhát vehetett volna Rafillának, ha éppen akart volna, tehát az asszony szeret'e

Meg is becsülte a fiatal menyecske Niculáj gazdát szépen. Minden reggel megsimogatta a gazda állát, minden órában két oldalt is csókot cuppantott az ábrázatára, minden nap jó félliter pálinkát tarisnyázott be neki, mikor az a földre ment szántani. Sőt esténként Rafilla meséket mondott a gazdának az ágy-lábanál, amíg az elaludt szépen és csendesen.

Megjelenik a malom Don Juanja

Igy éltek szépen, csendesen, mint két galamb Anasescu gazda és neje sokáig. Mondják, egy-két hónapig és addig, míg Rafilla elment a malomba gabonát őrletni.

A malomban pedig Máté Elek molnárlegény forgolódott a fiatal menyecske körül. Addig forgolódott, hogy mikor a menyecske a férjét elringatta, úgy éjfélig is elbeszélgetett Elekkel, a 26 éves magas és izmos molnárlegénnyel.

Nappal is jó a szerelem...

gondolta és cselekedte Rafilla asszony és Elek molnárlegény és mikor Niculáj gazda elment a mezőre szántani és boronálni, otthon a menyecskénél megjelent a molnárlegény és... no de ezt hagyjuk.

Amikor kellemetlen a csók is

Ilyen eset is van néha. Legalább is ez történt nemrégiben, mert valaki a mezőn megsugta a gazdának, hogy kutya van a kertben. A gazda hazaszalad, az ajtó be volt zárva, a legény pedig meztelenül kiugrott az ablakon. A gazda berugta az ajtót, a molnárlegény ruhája a sub-

lótan feküdt, az asszony zokogott, panaszkodott, hogy milyen erőszakos volt a molnárlegény... de ő hü maradt.

Közben a molnárlegény szaladt az utcán és a falu mosolygott. Igaza volt, mert Elek még a fügefalevél is elfelejtette a derekára csatolni.

A bíró nem volt ott a szerelemnél és mégis tudja az igazat

A gazdát nagyon bántotta a molnárlegény „csintalankodása”, az asszony is biztatta, hogy fel kell

jelenteni magánlaksértés és erőszakért.

A tárgyalást a napokban tartotta a marosvásárhelyi törvényszék. A legény nem tagadott. Előkelő volt és gavallér. Tehát bemártotta az asszonyt.

Az asszony pedig vádolt. Muszáj volt neki a gazda miatt.

A bíró pedig kimondta:

Erőszakoskodás nincs, mert az asszonynak

bőven volt ideje segítségért kiabálni, amíg a molnárlegény toalettet váltott.

Ha pedig nincs erőszakoskodás, akkor még kevésbé van magánlaksértés.

A vádlottat felmentették.

A felek kölcsönösen megnyugodtak és esténként Rafilla asszony Scherezáda meséivel altatja el megint Niculáj gazdát.

Megnemérdemelten nyerte meg a Ripensia a tegnapi U.-mérkőzést

A Ripensia hétfőn délután az Universitate-vel játszott, amely ismét bizonyítékát adta annak, hogy egy kis szerencsével megverhette volna a nála gyengébben, de szerencsésebben játszó temesvári proficsapatot. Az U. sokkal többet támadott, mint a Ripensia és hogy nem győzött mégsem, azt azoknak a hibáknak tudhatja be, melyet csatárai az első félidőben elkövettek.

A játék kezdetén az U. hevesen támad és Abrudán éles lövését csak a kapufa mentette. Lassan a Ripensia is felnyomult és támadott, de az U. jól védekezik. Az első gólt lefutásból Schwartz szerzi meg. Egy perc múlva Semler kiszökik és közvetlen közelről berugja a második gólt az U. kapujába. Az U. heve-

sen küzd, de akciói nem szerencsések.

A második félidőben az U. hevesen támad, de csatárai több akciót elhibáznak. A Ripensia egy sikerült lefutást csinál. Semler labdáját Rosenfeld leüti, az U. bekkjei is ráfekszenek a labdára, de az mégis gólbá perdül.

Az utolsó 18 percben erős iramba kezd az U., Deheleanu megszerzi az első gólt, pár perc múlva Sepi a másodikat. A Ripensia minden embere véd és csak arra szorítkozik kétségbeesett játéka, hogy megmentsék az eredményt. Az idő gyorsan telt el és így a Ripensia maradt a győztes, amit játékaival nem érdemelt meg. Fővénnyel bíró indiszponált volt.

Mussolini ismét katolikus-ellenes intézkedéseket tett

(Róma.) A kormány bezáratta a katolikus népegyletek helyiségeit. Érdeklődéssel várják, hogy a Vatikán miként fogadja ezt az intézke-

dést, amely kétségtelen bizonyítéka annak, hogy a Szentszék és az olasz kormány között a viszony ismét kiéleződött.

Az északi sarkra induló buvárhajó próbautja kitűnően sikerült

(Newyork.) Sir Hubert Wilkins buvárhajója, a Nautilus, próbautakat tett a kikötő előtt 30 láb mélységben. A több mérőldes próbauton a tengeralfutó gépei kitűnően dolgoztak s egyenletesen vit-

ték előre a Nautilust. A vezetők teljesen meg vannak elégedve az elért eredménnyel. A Nautilus üzemanyagfelvétel után ma, kedden vagy szerdán indul Skóciába.

SZÍNHÁZ

Szinkör-Mozgó műsora:

Halló:

itt rádió Kolozsvár!

Kalmár Pál, Polgár Tibor, Tóth Erzs és Kende Mária magyar nótáestje

(Kolozsvár.) Mindenki, aki a magyar nótát szereti, lelkes örömmel fogadta a hírt, hogy a budapesti rádió kedvencei, Kalmár Pál, Polgár Tibor, Tóth Erzs, Kende Mária két este vendégszerepelnek Kolozsváron. Ezek a kitűnő művészek világviszonylatban is hírnevet szereztek. Ha a pesti rádió műsorában Kalmár Pál magyar nótái szerepelnek, minden rádiós a budapesti hullámhossza állítja be gépét.

A kolozsvári Magyar Színházban ma, kedden este lesz Kalmár Pálék magyar nótáestje. Szerdán este teljesen más műsorral búcsúznak el tőlünk a magyar dal apostolai. Az óriási elővétel azt bizonyítja, hogy teljes zsufolt házak fogják meghallgatni Kalmár Pálék magyar nótáit.

A Jannings-film: ma utoljára

Az óriási érdeklődésre való tekintettel a Magyar Színház még egy napra meghosszabbította Jannings világhírű filmjének, Az istenek kegyencének vetítését. Így tehát ma délután 3, 5 és 7 órakor is Az istenek kegyence kerül színre. Jannings partnerei a gyönyörű Renate Müller és Olga Tschechowa.

Kedd d. u. 3, 5, 7: Az istenek kegyence. Az óriási érdeklődés miatt ötödik napra prolongálva. Ufa-szupersztár: Emil Jannings, Renate Müller, Olga Tschechowa fellépésével.

Kedd este 9-kor: Kalmár Pál, Tóth Erzs, Polgár Tibor és Kende Mária, a magyar rádió kedvenceinek magyar nótáestje, cigányzenekísérettel.

Szerda d. u. 3, 5, 7 órakor 10 és 20 lejtes helyárrakkal: Mese a benzinkutról. A pünkösdi nemzetközi filmverseny első díjának nyertese. A főszerepekben Lilian Harvey, Willy Fritsch, Felix Bressart, Olga Tschechowa. A legjobb szöveg, a legszebb zene a legkiválóbb színészek.

Szerda este 9: Kalmár Pál, Polgár Tibor, Tóth Erzs, Kende Mária, a magyar rádió kedvenceinek búcsúestje. Csütörtök: Mese a benzinkutról.

Az angol-magyar tennisz válogatott eredménye. Budapest-ről jelentik: Az angol-magyar banktisztviselők tenniszválogatottjainak mérkőzését az angolok 4:2 arányban megnyerték. Ma újra lejátszották a tegnapi megszokott Kehrting-Aoki közötti meghívásos meccset, melyet Kehrting nyert meg.

Olvassa és terjessze a Mai Világ-ot!

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszkáló filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
PREMIER! Kicsérélem a férjemet Rendkívül mulatságos, zenés, énekes filmoperett Fősz. Igo Sym, Trude Berliner, Kurt Vespermann, Szóke Szakáll Műsor előtt: A legkitűnőbb hangos burleszk	Két szenzáció 20 felvonás I. Simba Az állatok királya. Nyugat Afrika őserdeinek megrázó élete filmen 10 felvonásban II. Riadó 10 felv. dráma Fősz.: Jackie Coogan, Herbert Warlinson, Claire Windson	Két szenzáció 18 felvonás I. A sötétség lovasai Kalandor dráma 8 felv. fősz.: Don Douglas II. Párisi midinette 10 felv. vígjáték. Fősz. Norma Schearer Előadások: D. u. 5, 7, 9 órakor. Nyári helyárrak	Szenzációs új műsor Bécs, a dalok városa Elsőrangú bécsi operett fősz. Igo Sym, Siegfried Arno, Charlotte Ander, Max Hansen Előjáték: Legújabb híradó Helyárrak: 20, 25, 36 Lei

CFR. is követhetné ezt a példát

(London.) A Times berlini jelentése szerint, nemsokára életbe lép az új német vasúti szállítási árifé, amely egyes cikkeknek 20 százalékos terjedő díjmérsekléseket tartalmaz.

Esik a pazeta

(London.) A megnövekedett spangolozási bankjegyforgalom következtében a pazeta artoly ama az összes tőzsdéken esik.

Németh Mária londoni vendégszereplése

(London.) Németh Mária a Covent Gardenben holnap este a Turandot műsorszerepében fellép.

Másfélszázalék maradt az amerikai kamat

(London.) Newyorkban a Federal Reserve Bank nem mérsékelte a másodikán 1 és fél százalékra leállított kamatlábát.

Hétezer monarchista tiszt lép ki a spanyol hadseregből

(London.) Hétezer spanyol tiszt nem akar esküt tenni a köztársaságra. A hozzájuk intézett felhívásra azt a választ adták, hogy a köztársaság hadseregében nem akarnak szolgálni, mert ez megtagadása lenne a királynak tett esküjüknek, így inkább nyugdíjaztatásukat kérik.

Sztrájkba léptek az újpesti famunkások

(Budapest.) Az újpesti bútorgyár munkásai 40 százalékos fizetésemelés elérése érdekében sztrájkba léptek. Közülük négyszáz sztrájkban be is váltotta a fenyegetést s ma újabb nyolcszáz munkás hagyta abba a munkát. Az újpesti 1800 bútorgyári munkás közül 1200 sztrájkol s most csak három nagy gyárban folyik a munka. A munkásság a munkáshozonban tüntetést tartott, amelyen mintegy ezer munkás vett részt. A munkások elhatározták, hogy kitart a 40 százalékos fizetésemelés követelése mellett. A tárgyalások a felek között megindultak.

Blau Dezső
könyvkötészete
CLUJ,
Str. Regina Maria 4.

Elvállal minden szakmába vágó könyvkötőmunkát
Könyvtárak részére ár- és fizetési kedvezmény

Kiadó

szépen butorozott szoba villaépületben, fürdőszoba használattal, nyaralásra
Str. Tebe 6. (v. Sándor László-utca 6.) Autóbusz megállóhely

Ha választani kell, inkább polgármester maradok, mint képviselő legyek... — mondja a megválasztott kolozsvári kormánypárti listavezető

Csak addig akar a polgármesteri székben ülni, amíg rendbehozza a város pénzügyeit

(Kolozsvár.) A választás eredménye ma már ismeretes és Kolozsvár polgármesterét, dr. Mihali Tivadart, mint a kormánypárti lista vezetőjét képviselőnek választották. Munkatársunk felkereste Mihali Tivadart és kérdést intézett hozzá, hogy megmarad-e tovább is polgármesternek, vagy kizárólag politikával fog-e foglalkozni.

Mihali polgármestert váratlan kérdésünk ugylátszik kellemetlenül érintette, mert izgatott hangon válaszolt:

— Ha Lázár Aurél képviselő lehetett a polgármesterség mellett, miért ne maradhatnék meg én a polgármesteri székben?

— Na és ha a közigazgatási törvény nem engedi meg, hogy egy személyben képviselő és polgármester legyen? — kérdeztük.

— Akkor a polgármesteri székbe optálok, — volt Mihali polgármester válasza. — Addig akarok ebben a polgármesteri székben ülni, amíg rendbehozom ennek a városnak a pénzügyeit.

— Mi jelenleg Kolozsvár pénzügyi helyzete?

— Három millió adósság mellett, huszmillió követelése van Kolozsvárnak az államtól és ha ezt a pénzt sikerül megszereznem a városnak, akkor teljesen szánálva van.

Küzdelem a morenii pokol ellen

Egy marosvásárhelyi gyógyszerész új tüzoltószerrel akarja elfojtani a morenii örökgyő petróleumforrást

(Marosvásárhely.) Az évek óta elolthatatlanul égő morenii petróleum szonda nemcsak milliók károkat okoz naponta az érdekelteknek, hanem állandóan izgatja a fantasztikat, akiknek minge egyike „biztos”, szert talált fel annak eloltására. Eddig minden oltási kísérlet csődöt mondott és a morenii szonda fűtül a technikára, a tudományra és úgy

ég, mindha a pokol gyújtott volna tüzet alája.

Most újabban egy marosvásárhelyi Osváth nevű gyógyszerész kísérletezik valami oltóanyaggal. Tegnap volt Maroszentgyörgyön egy tüzoltási kísérleti bemutató. A szakértők azt mondják, hogy az új tüzoltóanyag a próbánál kitűnően bevált.

Hűtlen menyasszonya lakodalmán akasztotta fel magát egy legény

Megrendítő tragédia játszódott le vasárnap éjjel Erdősina községben. Egy fiatal, 27 éves legény akasztotta fel magát hűtlen menyasszonya lakodalmán, annak házában.

A tragédia előzménye egy évre vezetődik vissza. Nagy Benjámint erdősina 27 éves legény megkérte Kádár Ilona 20 éves lányt, aki mint a legény menyasszonya szerepelt jósokáig. Valami ugylátszik történhetett a fiatal pár között, mert egyszerre csak Kádár Ilona megizente Nagy Benjáminnak, hogy másnak a menyasszonya és a lagzi is meg lesz rövidesen az új vőlegénnyel.

Vasárnap tartotta meg a hűtlen menyasszony a szülei házában a lakodalmat. A násznép éppen vacsorázott egyik nagy szobában és az épület hátsó szobájában volt berendezve a táncterem.

Ide lopódzott be Nagy Benjámint és a szoba mestergerendájára felakasztotta magát.

Ejfel felé ment a násznép táncolni. És a szobába benyitók elé rettenetes látvány tárult. A szederjes, megkékült arcú fiatalember holtan lógott le a szoba mennyezetéről.

A szobába tódult násznép a látványtól megriadva elszaladt és ott hagyta az egész lakodalmat.

Csak arra hívjuk fel

b. figyelmét, ha gyomor, vese, vagy hólyagbántalmak vannak, úgy igyon

paptamási

„LITHYNIA”

ásványvizet, mert ezen betegségeknek ez az egy-tili biztos gyógyszere

Kapható mindenütt!

Maud, a híres jósnő,
Cluj, Főter 6.
már a belépésnél
nevén szólítja Önt.

Új emlékbélyeget ad ki Jugoszlávia

(Belgrád.) A jugoszláv minisztertanács a párisi szerb katonatemetőben létesítendő hősi emlékoszlop céljaira új bélyegsorozatot ad ki, amely a névértékénél magasabb áron kerül forgalomba. A differenciát az emlékoszlop építésének költségeire tartalékolják el.

Nurmi újabb győzelme

(München.) Nurmi 5000 méteren 15 perc 15 másodperc alatt könnyen győzött s ezzel megcáfolta a letöréséről elterjedt híreket. Második lett honfitársa, Gizhols és a német Herbert harmadik. A 100 és 200 méteres síkfutást a német Körnig nyerte 10.7 mp., illetve 21.9 másodperces idővel.

Magyar sportgyőzelem Firenzében

(Budapest.) A firecei nemzetközi női atlétikai versenyen Vértesi Katalin magasugrásban első lett 144 cm. ugrással.

Lemond a német pénzügy-miniszter

(Berlin.) Dietrich birodalmi pénzügyminiszter, a lapok szerint, bevéjárja a legközelebbi szükségrendelet megjelenését és távozik helyéről. A lemondás oka az, hogy a sajtó és egyéb támadások elkeserítették s már hosszabb ideje foglalkozik a lemondás gondolatával. Utódjául Bracht esseni főpolgármestert kineveleik.

Jó üzlet a Skodánál részvényesnek lenni

(Prága.) A Skoda-gyár közgyűlésén elhatározták, hogy újra 90 cseh korona osztalékot fizetnek részvényesnek, mint az elmúlt évben.

London várja a német minisztereket

(London.) Minden előkészületet megtettek Brüning és Curtius fogadtatására. A lapok szerint a tárgyalások központjában a jóvátételi kérdés fog szerepelni. A közönség érdeklődéssel és rokonszenvvel néz a német miniszterek látogatása elé.

Jó viszonyt akar a Szentszékekkel a spanyol kormány

(London.) Madridból jelentik: A megválasztandó alkotmányozó nemzetgyűlés fogja megállapítani a spanyol köztársaság és a Vatikán viszonyát. A spanyol közoktatásiügyi miniszter kijelentette, hogy a kormány nem akarja megszakítani a diplomáciai viszonyt a Szentszékekkel, sőt igyekszik arra, hogy a viszony szívélyessé váljék.

Keresek

lehetőleg villanegyedben
háromszobás lakást
összes mellékhelyiségekkel
augusztusra,
Cím a kiadóban.

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nafrel Egon (2)

Tárnok Róbert, az Egyesült-Vasművek hatalmas vezérigazgatója sokat szenved lelkileg, mert otthonában felesége dermesztő hidegséggel viseltetik vele szemben és megcsalja. A vezérigazgató beleszeret Ecsedi Máriába, gépirókisasszonyba, aki egyike a legszebb szőke leányoknak. A vezérigazgató szerelmét felfedi a leány előtt, aki boldogan rosskad Tárnok Róbert keblére.

MÁSODIK FEJEZET.

Az áruló.

Abban a pillanatban, amikor Tárnok Róbert forró csókkal tett valomást nagy szerelméről, a vezérigazgatói szoba ajtaja előtt egy meglepett alak ugrott el.

Zsengeri Vilma volt, aki attól a pillanattól kezdve, hogy Mária Tárnok Róbert hívására bement a vezérigazgatói szobába, utánna lopódzott és a kulcslyuk mögül leskelődött.

Zsengeri Vilma összeszorított kezekkel, haragtól csillogó szemekkel állt a vezérigazgatói szoba előtt és lelkében vad vihar száguldott végig. Tépte, kinozta az irigység, hogy a madonnaarcu, szelid tekintetű szőke leánynak jutott osztályrészül az a sors, amelyre ő már évek óta vágyakozott.

De hasztalan volt minden igyekezete, Tárnok Róbert szeme mindig elsiklott felette.

A legyőzött ellenfél keserősége s elszántsága tombolt most Zsengeri Vilma szívében, de ugyanakkor megfogamzott benne a bosszuvágy is, hogy az imént egymásra talált két embert megfossza a boldogságtól. Pillanatok alatt határozott.

Rövid idővel később már fűrge léptekkel sietett azon a folyóson, amely az Egyesült vasművek irodahelyiségeiből Tárnok Róbert magánlakásába vezetett.

Nemsokára a célhoz érkezett, a vezérigazgatói lakáshoz, ahol egy szobalánnyal találkozott.

— Kérem, jelentsen be a nagyságos asszonynál, egy ránézve nagyfotosságu ügyben kell haladéktalanul beszélnem! — mondotta.

A szobalány eltávozott, hogy néhány pillanattal később visszatérjen:

— A nagyságos asszony a budoárjában várja a kisasszonyt!

Zsengeri Vilma rövidesen ott volt a vezérigazgató felesége előtt.

Könnyes fejbiccentéssel köszöntötte.

— Nagyságos asszonyom, bocsásson meg, hogy ilyen kora reggeli órában zavarom, de az ügy fontossága kényszerít erre. Zsengeri Vilma vagyok, az Egyesült-Vasművek tisztviselője.

Tárnok Róbertné hideg szépségű, keveset beszélő, kimért mozdulatu asszony volt. Érdeklődéssel tekintett a fiatal leányra s ennyit kérdezett:

— Miről van szó, kisasszony?

Zsengeri Vilma szaporán válaszolt:

— Nagyságos asszonyom, be kell vallanom, igen veszedelmes feladatra vállalkoztam, de úgy érzem, hogy ez kötelességem! Kötelességem közölni Önnek azt az esetet, amely döntő befolyással van az Ön boldogságára.

Tárnok Róbertné szürke szemei Zsengeri Vilma tapadtak s az asszony csak ennyit mondott:

— Beszéljen!

— Asszonyom, — folytatta Zsengeri Vilma az álnok árulást — ura nem érdemli meg azt a szeretetet,

amellyel körülveszi, mert ezért a szeretetet azzal fizet, hogy megcsalja őnt.

A vezérigazgató büszke hitvesét erre a kijelentésre elhagyta a nyugalma. Felpattant és meglepett érdeklődéssel nézett szembe Zsengeri Vilmával.

— Beszéljen tovább! Ha igaz, amit mond, gazdagon megjutalmazom, de ha nem igaz, természetesen viselnie kell kijelentése következményeit.

— Asszonyom, — mondta Zsengeri Vilma — én mindent meggondoltam, mielőtt idejöttem. Feltétlen bizonyítékkal tudok szolgálni, mert mielőtt idejöttem volna, a vezérigazgató ur szobája előtt hallgatóztam éppen akkor, amikor szerelmet vallott titkárnőjének. Azután tanuja voltam annak a jelenetnek is, amikor a vezérigazgató ur megölelte és megcsókolta azt a gépiróleányt.

Tárnok Róbertné megdöbbenve nézett maga elé, Zsengeri Vilma pedig meglepéssel állapította meg, hogy szavai megtették a kívánt hatást, a gyanu fulánkja fészket ütött az asszony szívében. Tudta, hogy vakmerő játékot űzött, hiszen, ha Tárnokné egyenes asszony, akkor az első pillanatban elkergeti magától s ezzel veszített csatájá van.

Erre azonban nem került a sor. Elza gondolkodott egy pillanattal, aztán lehuzta újjáról az egyik csillogó briliánsgyűrűt és átadta Vilmanak:

— Fogadja, kisasszony, egyelőre ezt az ajándékot felvilágosítása jutalmául. Voltaképpen nem is mondott újságot számomra, mert ha nem is tudtam, mindenesetre sejtettem, hogy a férjem megcsal. Csak valami bizonyíték lenne a kezeim között.

Zsengeri Vilma szemei felvillantak:

— Nagyságos asszonyom, ha ügyes, percek alatt megszerezheti!

— Hogyan?

— Valami ürüggyel menjen le férje dolgozószobájába, amelynek írógépén még ott van a levél, amelyen keresztül a vezérigazgató ur vallomást tett titkárnőjének.

Tárnok Róbert boldogan tartotta karjaiban szerelmesét és nem télt be a gyönyörű leány szemlélésével.

— Máriám, — mondta tuláradó boldogsággal — mennyire örülök, hogy most végre sikerült megtennem ezt a nagy vallomást és tudom, hogy te is szeretsz.

A leány arcán egy pillanatra sötét felhők villantak keresztül.

— Ki tudja, — mondta nagyon halkán, — vajjon csakugyansikerül-e boldognak lennünk?

Tárnok megértette a leány gondolatát.

— Tudom, mi aggaszt. Tudom, azon töprengsz, vajjon sikerül-e az utunkban levő akadályt elhárítani. Ne félj, kedvesem, a szerelem nem ismeri az akadályokat s majd megtalálom a törvényes utját annak, hogy a feleségemtől elváljak s veled lépjek örök hűségre...

Mária lágyan megsimogatta a férfi fejét.

— Ó, ne hidd, hogy erre gondoltam. A szerelem — azt mondtad az imént — nem ismeri az akadályokat. Így hát e pillanatban minden mindegy számomra, csak azt tudom, nagyon, nagyon szeretlek s egészen a tiéd vagyok.

Tárnok Róbert meghatottan fordult a fiatal leányhoz:

— Ez az odaadó szerelem még jobban megerősíti az érzelmeimet, mert ebből látom, hogy nem távoli célokért szeretsz, hanem magamért, ösztönén, igazán, minden mellékgondolat nélkül. Máriám, látod, mindig egy ilyen megértő szív után vágyódtam s most sajnálom csak az éveket, amelyeket a feleségem mellett kellett leélnem. Node mind egy, most majd megváltozik minden.

— Gondolod?

— Valami aggodalmad van talán, kedvesem?

— Azt hiszem, hogy a feleséged sohasem fog lemondani rólad, sohasem egyezik a válásba.

Tárnok legyintett:

— Ne hidd.

Ebben a pillanatban kopogtattak az ajtón.

A fiatal pár ijedten rebhent széjjel.

Tárnok az ajtó felé indult:

— Ki az? — kiáltotta.

— Bocsásson meg, drágám, — hallatszott Elza hangja, — hogy zavarlak, de mielőtt a városba mennék, beszélni szeretnék veled.

Tárnok megrettenve hátrált és ijedten suttogta Mária felé:

— A feleségem!

Mária arcát biborpir öntötte el, odasietett az írógéphez, mintha most hagyta volna abba a munkát.

Tárnok az ajtóhoz lépett és félretolta a rezeszt.

Elza gunyos mosollyal állott a küszöbön, a szeme ide-oda villant, végül megpihent az írógép mellett ülő Márián, de a tekintete csupamáró guny, hivalkodó gög volt.

— Epp egy fontos levelet diktáltam, — mondta Tárnok rosszul palástolt zavarban.

— Egy fontos levelet? — ismételte Elza gunyosan és lassan az írógép felé sétált s amikor odaért felemelte lorgnonját és az írógép hengerén még mindig ott fehérítő levélre pillantott.

Mária összereszt, de Tárnok is megdöbben feleségének erre a váratlan mozdulatára. Elza azonban nem zavartatta magát és a következő pillanatban egyetlen mozdulattal kitépte a levelet az írógép hengeréből.

Néma csendben telt el pár pillanat, aztán Elza metsző élességű kacagása törte meg a csendet.

Ugy? — mondta féktelen gunyval. — Tehát ez volt az a nagyfotosságu levél? Ez igazán kellemes meglepetés a számomra.

— Elza!

Az asszony azonban ügyet sem vetett Tárnok közbekiáltására.

— Most még csak arra vagyok kíváncsi, — folytatta, — hogy ki nek szól ez a levél?

Pillanatra megint csend költözött a három ember közé, de aztán Mária csengő hangon, emelt fejjel megszólalt.

— Nekem!

HARMADIK FEJEZET

A vallomás

Mária őszinte szavára gyűlölködő pillantás volt a felelet, Elza szólni is akart, ebben azonban Tárnok megakadályozta.

— A helyzet olyan, — fordult a feleségéhez, — hogy legtanácsosabb, ha őszintén feltárok mindent előtted! Eppen ezért, Máriám, arra kérlek, hogy amíg ez a beszélgetés tart, hagyj magunkra!

Elza a haragtól szikrázó szemekkel vágott közbe:

— Nem! Ez a személy itt marad! Azt akarom, hogy hallgassa végig a beszélgetésünket, azt aka-

rom, hogy tudja meg véleményemet erről a gyalázatos esetről.

Tárnok közbe akart vágni, az asszony azonban nem engedte szőhoz jutni. Egyre élesebben, egyre hangosabban folytatta:

— Persze, te elvetemült perszóna, — kiáltotta Mária felé, — már azt hitted, hogy sikerült a kiseded játékod, azt hitted, hogy végérvényesen behálózta a férjemet.

— Elég! — süvített most Tárnok hangja. — Nem engedhetem meg, hogy sértegesd azt a nőt, akit szeretek!

— Ugy, — csattant fel gunyosan Elza — és ezt hites feleséged szemébe mered mondani?

— Azt hiszem, — válaszolta Tárnok Róbert csendesen — hogy az őszinteség a legigazabb út, amelyen járhatok! Nagyon jól tudod, hogy melletted nem találtam meg boldogságomat, jogom van tehát másutt keresni! És ha e pillanatban még fenn is állnak közöttünk a törvényes kötelékek, vannak törvényes eszközök, amelyekkel ezeket a kötelékeket szét lehet tépni.

Elza gunyosan felkacagott:

— Azt hiszed?

— Igen! — válaszolta Tárnok nyíltan, egyenesen.

Az asszony megegyszer gunyosan végigmérté előbb a férjét, aztán Máriát és kegyetlen mosollyal megszólalt:

— Majd meglátjuk!

Aztán lassu léptekkel elhagyta a szobát.

Percekre sulyos, mély csend nehezedett a két emberre. Tárnokot megrendítette Elza váratlan látogatása. Máriát pedig mélyen bántotta az a megalázó modor, ahogyan az asszony érintkezett vele és a fájnyeket sajtolt ki a szeméből.

(Folyt. köv.)

Olvassa a „MAI VILÁGOT“!

Nagy áresés lett a férfiruházkodásban

A férfiszabó munkanélkülieknek munkát adó

Modern uriszabóságnál

Cluj, Piața Unirii 13. I. em. (második lépcsőfeljárát. Alább következnek rendkívül olcsó áraink:

Egy öltöny komplett férfiruha, méret szerint, gyapjú, igen tartós szövetből 1800 lejtől

Egy komplett felöltő 1800 lejtől

Egy öltöny fagon készítés 800 lei

Egy felöltőkészítés 700 lei.

Angol és skót szövetekből készített ruhák is meglepő olcsó áron szerehetnek be. Fiúruhák és angol női ruhák szakszerűen, jutányos áron készülnek. Az érdeklődő urak figyelmét felhívjuk, hogy a legnagyobb bizalommal keressék föl ezen intézményt, mert ott minden igénynek megfelelően, kifogástalanul lesznek kiszolgálva, annál is inkább, mert a szabászat vezetésére az országszerte ismert Katona János szabászati szakrajz tanár urat kértük fel, aki teljes garanciát vállal a megrendelt ruhákért.

Kiváló tisztelettel:

Modern Uriszabóság

Cluj, kimondottan jól dolgozó munkanélküli férfiszabók munkái munkára jelentkezhetnek.

(Első oldali cikkünk folytatása.)

Gyergyóalfalu

Magyar Párt 288, Kormánypárt 1264.

Csikszereda

Magyar Párt 1310, Kormánypárt 445.

Udvarhelymegyében

egyenlő arányban oszlik meg a szavazatok száma a kormánypárt és magyarok között.

Hunyadmegye (részleges)

Kormánypárt 7800, Nemzeti párt 7300.

Bukarest 22 választókerületének eredményei.

Kormánypárt 12000, Nemzeti 1700, Georgista 1411, Lupu 619, Cuza 409. Kamatellenes 394, Szoc. dem. 1263.

Ilfvomegye.

Kormánypárt 27.177, Nemzeti 5351, Georgista 3061, Lupu 2161. Cuza 249, Zsidó-párt 174, kamatellenes 380, Dolgozók 329.

A Regátban

Buzau, Caliacra, Dolj, Durostor, Dambovița, Gorj, Jasi, Prahova, Falticeni, Covurlui, Bacau, Kisenev, Muscel, Neamtin, Orhei, Vlasca, Valcea, Sorocea és Tutovamegyében az összesített szavazateredmények a következők:

Leadtak az eddig ismert eredmények szerint 641.236 szavazatot, amelyek a következőképpen oszlanak meg: Kormánypárt 380.722, Nemzeti-parasztpárt 75649, Bratianu György 56975, Averescu 51591, Lupu 25249, kommunisták 2099, Cuzista 23572, Stere 9899, Vaszgárda 4697, Zsidók 9671, kamatellenes liga 4328, szoc. dem. 6749.

Éhségstrájk a budapesti gyűjtő-fogházban

(Budapest.) A gyűjtőfogházban két fogoly rendbüntetése miatt a velük szolidáris másik ötven rab hetedik napja éhségstrájkot folytat. A foglyokat most mesterségesen táplálják.

Éhségfelvonulást rendeztek az amerikai bányászok

(Newyork.) Hoover elnök látogatása alkalmával Philadelphiában a munkanélküli bányászok éhségfelvonulást rendeztek. Nagyobb rendezés nem fordult elő.

Sztrájkzavargásokat készítenek elő Spanyolországban

(London.) A spanyolországi Owie-ban a kommunista szakszervezet sztrájkot készít elő. A hatóságok intézkedtek aziránt, hogy a karhatalmat megfelelően megerősítsék, hogy a sztrájkzavargásoknak elejét vehessék.

Nagy árzuhanás állott be a jóvátételi kötvényekben

(London.) A Young-kötvények tovább esnek. Newyorkban egy hét alatt 76.75-ről 68-ra, Londonban 78-ról 69.50-re szállott le kurzusuk.

A legutóbbi árfolyamok az ideiglenes magasabb kurzussal szemben 10 százalékos hanyatlást mutatnak.

Néger törzsfőnök lett egy hajótörött matrózból

(London.) Afrika egy néger telepén angol expedíció ráakadt W. Knoop német tengerészre, aki 25 évvel ezelőtt került oda hajótöröttként.

Knoop feleségül vette a néger törzs uralkodójának leányát s most ő a törzsfő.

A világ legnagyobb jegybankjai szanalják Ausztria hiteléletét

(London.) Az osztrák hitelélet válsága még mindig foglalkoztatja a világpiacokat. A Financial News szerint a newyorki bankok hajlandók kooperálni a londoni hitelezőkkel és résztvenni Ausztria hiteléletének szanalásában. Az osztrák

jegybank különben 10 jegyintézet támogatására számíthat s így a shilling stabilitása biztosítva van. A támogatást nyújtó intézetek között van a világ öt legnagyobb jegybankja is.

Véres csata**Dongó községben a sátoros cigányok s a falu fiatalsága között**

Dongó kolozsmegyei községben tegnap akkor került át egy nagyobb cigánykaraván, amikor a község férfiai szavazni mentek a járási székhelyre. A cigányok ezt a körülményt kihasználva, rabolni, fosztogatni kezdtek, de porujártak, mert a rémhírekre összehozták a falu fiatalságát, amely formális tűzvonalba fejlődött a karaván barrikádba állított kocsijai ellen. Véres

harc fejlődött ki a két csapat között, amelynek eredménye gyanánt a cigányok részéről egy halott és több sebesült maradt a csataterén. A csedőrség vetett véget a különös karnak. A véres esemény kivizsgálására Biriescu kolozsvári vezető-főügyészkegyettes és Simu közigazgatási fezfelügyelő szálltak ki. Az estnek a választáshoz semmi köze nincs.

Piccard professzor elmondja a felhők között szerzett tapasztalatait

(München.) A bajor rádió mikrofonja előtt tegnap este 10 óra 45 perces kezdettel Piccard professzor és asszisztense, Kipfer rádió-interjút adtak sztratoszférarepülésükről. Ezt az interjút az összes német és osztrák rádióállomások, továbbá Basel, Bern, Zürich, Oslo, Stockholm s Zagrab leadói is közvetítették hallgatóik számára. Piccard ismertette a rádióhallgatók előtt, hogy már hosszú ideje ballon utas s évek óta törekszik arra, hogy lehetőleg veszélytelenül a ballonnal az ugynevezett ultra gammasugárzás tanulmányozására a sztratoszférába jusson. Augsburgból azért indult utra, mert ballona ott készült a Riedinger-ballongyárban és mert megitélése szerint Délmetország volt a legalkalmasabb terep kísérlete számára.

Izgató érdekességű részleteket olvasott fel naplófeljegyzéseiből abból az időből, amikor délelőtt 9 óra 46 perckor a sztratoszférában 16 km. magasságban ő és munkatársa rájöttek arra, hogy a magasság foglyai, mert gázkierésztéssel nem szállhatnak alá s így meg kell várniok a napnyugtát.

A feljegyzésekből kiderül, hogy teljesen világosan látták a helyzetet, de ezt egy percre sem tartották kétségbeesítőnek. Lassu sülyedés után este nyolc óraker még mindig 12 km. magasságban volt a ballon s csak teljes naplemente után állott be gyorsabb sülyedés.

Piccard hangoztatta, hogy a jövő repülőgépeinek útja a sztratoszférára lesz, ahol a jelenlegi legnagyobb is legalább háromszor akkora gyorsasággal haladhatnak céljuk felé.

Rádió

Szerda, június 3.

Budapest. 9.15: A rádió házikvartettje. 12.05: Gramofon. 15.30: Morse tanfolyam. 17.30: Egy óra könnyű zene. 18.40: „Bataloni kérdések”. Kandó László előadása. 19: Olasz nyelvoktatás. 19.30: Komjádi Béla, a Magyar Uszósövetség elnökének előadása: „A magdeburgi uszómérkőzésről”. 19.40: Bura Sándor cigányzenekara. 20.30: Dalok és Operarészletek: Márkus Alfréd és Bródszky Miklós szerzeményei. Utána hírek, majd Honvédekzenekar.

Bukarest. 11: Rádiózenekar. 12: Gramofon. 12.50: Gramofon. 17: Operettzene. 18.30: Román zene. 19: Gramofon. 20: Thaler cellóművész játéka. 20.45: Nicolescu hárfaművész játéka.

Időjárás

(Budapest.) A meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint a felhőzet csökkenése várható kisebbedő hajlammal, zivataros esőkre és egyelőre lényeges hőmérsékletváltozás várható.

Borotra nyerte Franciaország tenniszbajnokságát

(Páris.) Franciaország férfi egyes tenniszbajnokságát Borotra nyerte, aki a döntőben legyőzte Boussust. A női egyesben a kölni Cilly Aussem lett a bajnoknő.

Az Európa vivóbajnokság újabb eredményei

(Bécs.) Az épében a csapat-európa-bajnokságot Olaszország szerezte meg. Második helyen áll Franciaország, harmadik Svédország, negyedik Németország.

Dr. Lakatos

(Esplanade)

szanatóriuma

Báden bei Wien

A legnagyobb kényelemmel berendezett szanatórium a bádeni strandfürdő mellett. Minden betegségnek megfelelő gyógyosztályok és fürdők. A legklimatikusabb üdülőhely. Kitűnő ellátás.

Kérjen prospektust.

Olcsón és jól szolgálják ki

a ragyogó tisztaságu és higiénikus

GÁLL férfi és női fodrászteremben

Cluj, Nagy vashíd mellett (volt Babos-palota)

Nincs többé kopasz fej! Speciális szer hajhullás ellen, orvosi felügyelet alatt. Önnek is hull a haja? Próbálja meg a kopaszságot meggátolai. Speciális hajfestés!

Urania

Harold Lloyd legújabb film e Lábak előnyben

Könyvekig kacagtató vigjáték A többi szerepekben: Barbara Kent, Alec. Francisc, Noah Berry

Előadások: Hétköznapokon: 5, 7, 9 óraker Vasárnap: 3, 5, 7, 9 óraker

Magyar Színház

Délután 3, 5, 7 óraker

Az Istenek kegyence

Este 9 óraker

Kalmár Pál, Polgár Tibor, Tóth Erzsi, Kende Mária magyar dalestje.

Olcsó helyárrakkal.

Opera és N. Szính.

Premier!

Pompadour márkí

(XV. Lajos életéből)

Énekes, zenés, hangos film Fősz.: Annie Ahrles, Verebes Ernő, lancu Ambrus, Ida Wüst

Előadások 3, 5, 7 és 9 óraker

Helyárrak: 35, 30 és 15 lei

Kossuth Lajos futára

(120.)

Történelmi korrajz

írta: Kovács László

Egészen ebédidőig beszélt Bencsics Oktávnak olyan háborzongató, mesébeillő történeteket, hogy mindenki más észrevette volna a hazugságot, ha nem hitt volna annyira a messziről jött ember becsületes-ségében.

— Ebédelni! — hangzott fel Gladis asszony hangja.

Pár perc múlva már asztal mellett ült a család. Oktáv igyekezett minél gyorsabban végezni az ebéddel, hogy ismét élvezhesse nagybátyja elbeszéléseit.

Gladis asszony mosolygó tekintetét vetett a kalandorra.

— Kedves sógor — szólalt meg a maga lágy, kellemes hangján. Oktáv egészen magánkielül van az ön elbeszélésétől, olyan kijelentéseket is tett ma reggel nekem, hogy részt szeretne venni a magyar szabadságharcban. Félek tőle, hogy tényleg egy napon utra kél és elvitorlázik Magyarországra.

Oktáv felállt az asztal mellől, odament anyjához és kezét szeretetteljesen tette Gladis asszony fejére.

— Ne legyenek aggodalmad, drága jó anyám. Ugye, nem szándékozod nekem sem az, hogy egész életemen át ebben a kastélyban tartsál és úgy nevelj, mint egy meglegházi virágot. Egyszer csak el kell jönni annak az időnek, amikor eloropulok tőled, hiszen nekem is önálló magagondolkodó eszem van.

Az anya riadt szemekkel nézett fiára.

— Oktáv, az idő még messze van. Maradj csak te addig anyád mellett, ameddig lehet.

Most Bencsics is megszólalt.

— Értem az ön aggodalmát, asszonyom. Az anyák szeretnék fiaikat mindég gyermeknek látni. Viszont a fiuk, mihielyt felcseperednek, hogy saját szárnyukon is repülni tudjanak, már nem akarnak a szülői házra gondolni és terhesnek találják az anya ellenvetéseit.

Oktáv szeme csillogva tapadt a kalandor arcára. Szentül el volt határozva arra, hogy nagybátyjával teszi meg az utat Magyarországra.

A napok gyorsan multak s minden egyes nap elteltével Bencsics közelebb jutott a családhoz. Gladis asszony megkedvelte és megszerette az udvarias és minden alkalommal nyájas és finom embert.

A napok multával közelgett az az idő is, amikor Bencsicsnek el kellett távoznia a kastélyból.

Bencsics ezt legelőször Oktávnak hozta tudomására. A fiatal ember megrettent arra a gondolatra, hogy nagybátyja esetleg nélküle tér vissza Magyarországra. És amikor elutazásának napját közölte Bencsics a fiatal emberrel, az ifjú heves és lázas nyugtalanság vett erőt.

Egy reggel Bencsics benyitott Gladis asszony szobájába.

— Asszonyom... mondotta szomorúan lehajtott fejjel, itt a pillanat, amikor el kell hagynom ezt a szeretetteljes házat, amelyben annyi boldog órát értem meg. Időm lejárt, mennem kell.

Gladis asszony felemelkedett az asztal mellől és odasietszógora felé.

— Hogyan, kedves barátom, ön menni készül és ezt csak most hozza tudomásomra az elutazás pillanatában?...

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — **Állástkeresők féláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Biztos poloskahalál. 85 lej üvegje, Kapható **Demeter C.** gyógyszerárúháza, Cluj, C. Moșilor 2.

Antik butorok és egy fekete rövid zongora olcsón eladó. Cím a kiadóban.

Nápolyi szeletek nagyban és kicsiben állandóan frissen kaphatók „Capella” osztályban, Malom-utca 12.

Tanulóleány felvétetik. Könyvkötészet, Regina Maria 24.

Kiadó egy uccai szoba mellékhelyiségekkel. Str. Gruia 4, (Kövári-telep).

Veszek ócska férfiruhákat jó árban. Jakab Adolf Brassai-utca 2.

Egy fehér orosz pineset találtunk május 23-án az állomás környékén. Gazdája átveheti Zsiga Györgynél, Munkás-utca 16.

Eladó vagy kiadó olcsón szép földszintes ház, két szoba, konyha, mellékhelyiségek, nagy kert, szép udvar, majorságudvar, villany bevezetve. Aurel Popovici-utca 11. Pillangótelep, Honvéd-utca közelében.

Ha jó és olcsó fényképekhez akar jutni, keresse fel az

„Agoston Fotóműtermet”

ÚJ ÜZLET: Ferenc József-ut 40., hol 6 drb levelezőlap és egy szalonkép 220 L.

RÉGI ÜZLET: Csaba-utca (a „Dermata”-gyár közelében), hol 6 drb levelezőlap és egy szalonkép 150 Lei-ért kerül

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhák-árúháza Mériék utáni szabóság. P. Unirii (Főtér) 10. Telefon 8-35

Kolozsvári

Takarékpénztár és Hitelbank

Részvénytársaság Cluj, P. Unirii (Mátyás kir.-tér) 7.

Betéteket előnyös kamat mellett fogad el és rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. — Olcsó kölcsönöket nyújt

FIÓKJAI: Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár, Marosvásárhely, Nagyváradon és Temesváron

Saját tőkéi 143 millió lei

AFFILIÁLT INTÉZETEI: Tordaaranyosmegyei Takarékpénztár Rt. Torda, Alsófehérmegyei Gazdasági Bank és Takarékpénztár Rt. Nagyenyed, Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt. Székelyudvarhelyen és Szt.-Keresztúron, Szászregenvideki Takarékpénztár Rt. Szászregénben és Népbank Rt. Bánffyújváradon, Szamosújvári Hitelbank Rt. Szamosújváron.

Minden bankügyletet a legelőnyösebben végez! Áruraktárai a vasút mellett.

Olcsón kiadó azonnalra 2 szoba, konyha, fürdőszoba, verandából álló komfortos lakás. Str. Moldovei (Varga-u.) 8.

Eladó jól jövedelmező 4 szobás lakás, üzlethelyiséggel. Szentlászló-utca 1.

Valódi perzsa ebédőszőnyeget keresek megvételre. Ajánlatokat a kiadóba kérek.

Traktor, tüzemképes, jókarban olcsón eladó. Cím a kiadóhivatalban.

Egy üres szoba kiadó. Unió-u. 3

Megnyílt a „Moldovan-kert”

Szent György-tér 1. Flekken és Vargabéles

Kitűnő italok. Pontos kiszolgálás. Szolid árak Minden este a közkedvelt **Szentkirályi Aladár** és teljes zenekara **hangversenyeznek.**

Szíves pártfogást kér: **Botha Ferenc ü. v.**

Dumpling ár az étkezésnél!

Izletes, jó házikoszt bent és kihordásra. Abonama

napi 4-szeri étkezéssel

(reggeli, uzsonna, ebéd, vacsora)

kenyérrel együtt L 1000

LEGÉNY JÁNOS bodegájában Cluj, Csaba- és Berei-u. sarok (Agoston fényképész mellett)

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcelán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, fizetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy milyen volt a választás?

— Szép csendes, mondhatni, halotti csendben folyt le...

— Mit nevez maga halotti csendnek?

— Azt, hogy csendben még a halottak is leszavaztak.

— Na és miért kellett a szavazóhelyiségekben délből elrendelni a szellőztetési szünetet?

— Tudja, a szellőztetés mindig jó, ha valahol rossz a szag.

— De minek a szellőztetés, mikor a szavazócédulának nincs szaga?

— Ellenben az urnák fából vannak és azok szaglanak.

— Na és mit gondol, a gazdasági életben fog-e valami változást hozni a választás?

— Hogyne, már érzem is az üzletemen.

— Olyan jól megy?

— Hát nézze, a választás előtt a kutya sem jött be az üzletbe. Ma elég nagy volt a forgalom. Ma is bejött vagy tíz ember, elvitte a be rendezésemet.

— Szóval jól megy?

— A tönkél maradunk.

Aki jó ruhát akar,

forduljon teljes bizalommal a régi

Dávid József

férfiszabómesterhez

Kossuth Lajos-utca 5. sz.

Hitelképes egyéneknek kedvező

fizetési feltételek

Állandó raktár bel- és külföldi szövetekből

Legszebb a tavasz

a pesti korzón...

Az itt lévő

BRISTOL szálloda

új rendszere a közönség tetsését megnyerte

Napi 12—Pengőért kaphat — a szoba fekvésétől függően — lakást és elsőrendű teljes ellátást

Jöjjön, próbálja meg és mindig hozzánk fog szállni

Bristol szálloda

Budapest-Dunakorzó